Ministro Tico Croes ta cancela deal cu Radisson:

VARIOS CIEN TRAHADOR ARUBIANO RIBA CAYA

ORANJESTAD(AAN): -- Ministro di Turismo y Asuntonan Economico Tico Croes a anuncia ayera-tardi, cu el a cancela e deal cu Grupo Carlson/Radisson, cu Global Entertainment y tambe cu el a cancela e protocol cu FTA pa loke ta e trahadornan di Radisson Hotel.

Alavez el a para e acuerdo entre Dutcho NV y Air Aruba.

Un ke otro kier meen cu firmamento di e contrato cu Grupo Carlson/Radisson cu lo a tuma lugar awe, no ta bay door, cu e acuerdo di principio cu Global Entertainment ta keda cancela, cu e casi 500 trahadornan di Radisson ta riba caya y cu Air Aruba no ta haya e miyonnan cu e mester pa por keda operacional.

Den un conferencia di prensa, ministro demisionario Croes a bisa cu e no por sigui carga responsabilidad pa e deal cu Grupo Carlson/Radisson, mirando e mocion cu fraccionnan di MEP y OLA a entrega ayera den Parlamento.

Den e mocion aki, e dos fraccionnan ta cuestiona e deal entre Dutcho y Radisson seriamente.

Fraccionnan di MEP y OLA ta pidi Algemene Rekenkamer y Centrale Accountantsdienst pa investiga e deal y pa presenta Parlamento cu resultadonan di nan investigacion dentro di tres luna.

Señor Croes a bisa ayera, cu e ta lamenta di mester a tuma e decision pa cancela e deal.

E ta di opinion sinembargo, cu na momento cu tin tanto duda, no ta posible mas pa continua.

Actitud di MEP y OLA a hiba na esaki y a haci tambe cu e trahadornan di Radisson ta riba caya awe.

Loke ta bay socede cu e casi 500 trahadornan, ta depende di kico e fraccionnan di MEP y OLA ta dicidi awor.

Ministro Croes ta bisa cu el a splica e fraccionnan cu loke nan ta haciendo, lo perhudica e trahadornan grandemente pero nan a dicidi pa dal bay toch.

Awor nan por para responsable pa e trahadornan tambe.

Dos siman pasa, señor Croes tabata cerca e trahadornan di Radisson y a papia entre otro, tocante e riezgo politico grandi cu e proyecto ta core.

El a priminti e trahadornan cu e lo carga responsabilidad pa nan, a bisa nan cu e ta kere den nan y cu e lo haci tur cu tin pa garantiza nan trabao.

Lamentablemente, e no por sigui cumpli.

Durante e conferencia di prensa di ayera, ministro Croes a bisa cu e ta convenci cu e deal cu Grupo Carlson/Radisson ta bon.

Tabata un sorpresa pe pa mira e mocion di MEP y OLA cu segun e, ta basa riba informacion incorecto y riba mentiranan.

E ta bisa di a traha semper segun reglanan y segun ley, cu el a traha cauteloso, cu el a hiba un maneho habri y cu nunca el a viola ningun regla.



Sigur pa loke ta e deal di Radisson Hotel, el a percura pa e trabao bay hopi bon, mirando tambe e sumanan y e gran cantidad di trahadornan envolvi.

E ministro a laga sa cu e ta respeta decision di Parlamento, y ta pesey mester spera pa e investigacin tuma lugar te ora cu Algemene Rekenkamer bisa cu tur cos ta bon, lo por sigui atende asunto di Radisson.

Riba foto, momento durante e conferencia di prensa, na man drechi di ministro Croes, ministro di Labor Eddy Croes y na su man drechi, parlamentario Otmar Oduber.

Ministro Tico Croes a informa Parlamento debidamente for di comienso

Durante di e tratamento di e projecto di benta y renovacion di Radisson Hotel den Parlamento, diferente miembro di e fraccion di MEP a acusa e minister di ta viola reglanan di bon gobernacion, pasobra e lo a haci un cantidad di cos den e projecto aki sin aprobacion di parlamento. E acusacion incorecto aki a worde para mes ora door di e minister cu a mustra parlamento na placa chikito cu semper ela tene parlamento debidamente informa riba e projecto aki y riba tur otro projecto cu e ta prepara y ehecuta. Tur hende ta corda cu den e projecto aki e minister a informa parlamento na mas cu un occasion. Entre otro ora di cumpra e hotel bek for di hulanda y ora di deliberacion cu e companianan nobo. Ta cuanto biaha e minister no a discuti e regaldo scondi di promer minister Nel Oduber na Hulanda na 1992 den parlamento. Minister Tico Croes a envolve parlamento completamente den e proceso di destaho publico pa benta di e **Eagle Beach Hotel** (Ramada), e benta di **Mariott Hotel** y e finalisacion di **Paradise Villas** entre otro. Ken no ta corda con minister Tico Croes ainforma parlamento riba e **Jazz & Latin Music Festival** y e **SIMBAD** festival aña pasa. E biaha aki minister a duna parlamento tur documento pa wak y a trata tur aspecto di e projecto en extenso. Di e forma aki minister Tico Croes a corrigi e impresion di cu ela traha sin informa parlamento of sin busca aprobacion pa esaki. Al contrario Minister Tico Croes semper a mustra respet pa parlamento y a traha semper cu aprobacion di parlamento.

VIOLACION NA 1992

Contrario na esaki Minister Tico Croes a mustra con sr. Nelson Oduber y su minister di turismo Eddison Briezen si a viola constitucion di Aruba, a neglisha parlamento completamente y a viola reglanan di comptabilidad violenamente, ora na 1992 nan a sera e 'deal scondi' cu gobierno hulandes pa duna otro garantia pa e **Golden Tupil** hotel cu awe ta Radisson Hotel. E tempo ey no a ni duna publicidad na e ***'deal scondi'*** aki y sigur no a bai paralmento. E 'deal' a ensera cu Hulanda ta haña e hotel. Un regaldo di Nel Oduber cu di e forma aki a entrega parti di patrimonio y propiedad di Aruba na gobierno hulandes. Pero esey no ta tur. Den e 'deal' aki Nel Oduber a pordona e compania **40 miyon dollar** na debenan atrasa y a pasa esakinan pa gobierno (Pueblo) di Aruba! Pero esey no ta tur. E 'deal' a ensera tambe cu desde e tempo ey (y te 1997) tur debe y perdida di e compania tabata pasa pa cuenta di gobierno di Aruba. Y nunca, pero nunca Nel Oduber abisa ni parlamento ni gobierno nobo. Esaki a resulta den un perdida di mas cu **25 miyon dollar** cu Pueblo di Aruba a paga pasobra Nelson Oduber a dicidi esey. Ta te na ora cu Minister Tico Croes a cuminsa envestiga e cuentanan di Radisson a bi haña sa cu tin algo hopi malo. Ta te ora gobierno hulandes a laga sa cu e hotel a bai bancarota pasobra no tin placa mas, cu a haña sa cu e hotel no ta di gobierno (pueblo) di Aruba, pero cu ta Nel Oduber a regala Hulanda esaki na 1992. E diferencia entre e forma di MEP y AVP a atende e asunto aki ta demostra ta ken en berdad ta respeta reglanan y parlamento.

E concepto cu a worde uza pa realiza Hyatt ta e mesun concepto cu awor nos a haci uzo di dje pa asina realiza Radisson.

E diferencia cu tin entre e dos conecptonan aki ta cu e biaha aki nos a scoge pa e compania cu ta bay beheer e proyecto tin esaki completamente den man di Dutchco cual compania ta di gobierno di Aruba, compara cu loke Nel a haci cu a duna e proyecto di Hyatt un beheer caminda cu pais Aruba tabata den un posicion minoritario.

Si nos bay wak kico a pasa cu Radisson na comienzo na 1993, tambe tabata tin unconcepto cu no tabata favorable pa Aruba pasobra pais Aruba no tabata tin control debi cu e comisario Arubiano cu tabata den e esaki Edisson Briesen a ser saca di e comisariado y asina ta e comisarionan Hulandes so tabata tin tur poder den nan man.

Nan a stop di raporta na gobierno di Aruba cual den e proyecto aki cu su conecpto nobo esaki no ta posibel pasobra awor si nos tin nos propio control y maneho.

DIRECTOR DI D.O.P.V. DETENI AINDA

ORANJESTAD.(AAN): Te cu ayera anochi ainda e director di DOPV tabata deteni, segun informacionnan ricibi.

Manera ta conoci Lands recherche a cuminza un investigacion na dicho departamento y e funcionarionan Adri de Palm y Ben Wilms a wordo interoga supuestamente riba inregularidad. Despues di algun ora Sr. Adri de Plam a wordo laga den libertad, mientras e di-

Sigui lesa pag. 41